

## Niederschrift Nr. GR/009/2009

über die am **Mittwoch, den 09.12.2009** im **Sitzungssaal im TVB-Gebäude** in Neustift stattgefundenen öffentlichen Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Neustift im Stubaital.

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 21:10 Uhr

Anwesende:

### "junges Neustift"

Herr Bürgermeister Mag. Peter Schönherr

Herr GR Alois Salchner

Herr GR Hermann Stern

Herr GR Dipl.-HTL-Ing. Markus Müller

Frau EGR Renate Gleirscher

Herr EGR Florian Hofer

Vertretung für GR Tanzer Michael

Vertretung für GR Schwab Manfred

### "Gemeinschaftsliste Neustift - Thomas Ceipek"

Herr GR Andreas Gleirscher

Herr GR Josef Pfurtscheller

Herr GR Karl Pfurtscheller

Herr GR Anton Schönherr

Herr GR Leonhard Pfurtscheller

Herr EGR DI Daniel Illmer

Vertretung für GR Ceipek Thomas

### "Liste für Neustift"

Herr Vizebgm. Josef Müller

Herr GR Martin Pfurtscheller

Herr EGR Wolfgang Kropiunik

Vertretung für GR DI Kempf Simone

### "Allgemeine Bürgerliste Neustift"

Herr GR Günter Margreiter

### "Lebensraum Neustift"

Herr Ralph Aichner

Vertretung für GR Egger Christian

### Weiters anwesend:

Herr Gebhard Haas

Entschuldigt abwesend:

### "junges Neustift"

Herr GR Manfred Schwab

Herr GR Michael Tanzer

### "Gemeinschaftsliste Neustift - Thomas Ceipek"

Herr GR Thomas Ceipek

### "Liste für Neustift"

Frau GR DI Simone Kempf

### "Lebensraum Neustift"

Herr GR Christian Egger

## **TAGESORDNUNG:**

1. Genehmigung des GR-Protokolls vom 24.11.2009
- 1.1. Bericht über den Stand der Umsetzung des Protokolls vom 24.11.2009
2. Bericht des Bürgermeisters
3. Beratung und Beschlussfassung über den vorliegenden Antrag der Sonnenbergbahnen Milders GmbH. um grundsätzliche Befürwortung des Projektes Skierschließung Mildererberg
4. Gemeinderats- und Bürgermeisterwahl 2010, Festlegung der Anzahl der Beisitzer und Ersatzmitglieder für die Gemeinde- bzw. Sprengelwahlbehörden
5. Festsetzung der Pflegesätze für das Alten- und Pflegeheim Neustift ab 1.1.2010
6. Budget 2010 - Beratung und Genehmigung
7. Beratung über die weitere Vorgangsweise bei der Verrechnung des "Auswärtigenzuschlages" mit dem Wohn- und Pflegeheim Fulpmes
8. Genehmigung der Entschädigungen für Lawinensprengungen für die Wintersaison 2009/2010
9. Anträge, Anfragen und Allfälliges
10. Personalangelegenheiten:

## **BESCHLÜSSE:**

Bürgermeister Mag. Peter Schönherr begrüßt die anwesenden Mandatäre und Zuhörer und eröffnet die Sitzung. Die Beschlussfähigkeit ist gegeben.

### Zu Punkt 1) der TO.:

Der Gemeinderat genehmigt das vorliegende GR-Protokoll vom 24.11.2009 einstimmig.

Die Gemeinde- bzw. Ersatzgemeinderäte Hofer Florian, DI Illmer Daniel, Vizebgm. Müller Josef und Aichner Ralph haben an der Abstimmung wegen damaliger Abwesenheit nicht teilgenommen.

### Zu Punkt 1.1) der TO.:

Schriftführer Stern Gerhard berichtet, dass bis auf TO-Pkt. 13.) alle Punkte der letzten Sitzung erledigt werden konnten. Bei TO-Pkt. ist mit dem neu bestellten Ortschronisten Ernst Haslwanger noch eine vertragliche Vereinbarung abzuschließen.

Zu Punkt 2) der TO.:

Bgm. Mag. Peter Schönherr berichtet:

- a) Im Ortsteil Krößbach erfolgt zur Zeit eine Sanierung des Abwasserkanals.
- b) Der gemeindeeigene Eislaufplatz beim Pavillon ist seit 08. Dezember in Betrieb
- c) Der Quartalsbericht des Jugendraumteams liegt für die Gemeinderäte im Gemeindeamt zur Einsichtnahme auf.

Zu Punkt 3) der TO.:

Der Gemeinderat berät über den Antrag der Sonnenbergbahn Milders GmbH, vertr. durch GF Dr. Friedrich Siller, vom 11. November 2009 um Beschlussfassung zur Zustimmung und politischen Unterstützung des Projektes „Bahn- und Schierschließung Sonnenbergbahn“.

Die bisher vorliegenden Projektunterlagen „Vorprojekt – Bahn- und Schierschließung Sonnenbergbahn“ wurde dem Gemeinderat am 29. Juni 2009 präsentiert. Eine finanzielle Beteiligung bzw. eine finanzielle Unterstützung der Gemeinde Neustift i. St. für die Umsetzung des Projektes wird von den Betreibern nicht gefordert.

Der Gemeinderat beschließt mit 15 Ja- gegen 2 Nein-Stimmen die Sonnenbergbahn Milders GmbH bei der Ausarbeitung und Umsetzung des Projektes „Bahn- und Schierschließung Sonnenbergbahn“ zu unterstützen. Diese Beschlussfassung setzt jedoch keine finanzielle Beteiligung bzw. keine finanzielle Unterstützung des Projektes voraus.

Zu Punkt 4) der TO.:

Der Gemeinderat legt die Anzahl der Beisitzer in der Gemeindewahlbehörde und den Sprengelwahlbehörden für die Gemeinderatswahl 2010 nach § 13 + § 14 TGWO 1994 mit 5 fest.

Somit entfallen je Sprengel (Sprengel I = Gemeindewahlbehörde) auf

- „Junges Neustift“ 2 Beisitzer (+ 2 Ersatzbeisitzer)
- „Gemeinschaftsliste Neustift – Thomas Ceipek“ 2 Beisitzer (+ 2 Ersatzbeisitzer)
- „Liste für Neustift“ 1 Beisitzer (+ 1 Ersatzbeisitzer)

Die Anzahl der Beisitzer in der Sondewahlbehörde ist lt. TGWO § 15 mit 3 festgesetzt.

Somit entfallen auf

- „Junges Neustift“ 2 Beisitzer (+ 2 Ersatzbeisitzer)
- „Gemeinschaftsliste Neustift – Thomas Ceipek“ 1 Beisitzer (+ 1 Ersatzbeisitzer)

Zu Punkt 5) der TO.:

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Pflegegebühren für das Alten- und Pflegeheim Neustift ab 01.01.2010 wie folgt festzusetzen:

<b>Altenheim:</b>	Wohnheim, täglich	€	34,60
	Erhöhte Betreuung 1, täglich	€	48,15
	Erhöhte Betreuung 2, täglich	€	58,00

<b>Pflegeheim:</b> Teilpflege 1, täglich	€	74,94 zuzügl. MWSt.
Teilpflege 2, täglich	€	90,88 zuzügl. MWSt.
Vollpflege, täglich	€	105,80 zuzügl. MWSt.

Zu Punkt 6) der TO.:

Hinsichtlich der Beschlussfassung des Haushaltsplanes 2010 wurde jedem Gemeinderat eine Ausfertigung des vom Finanzausschuss erstellten Haushaltsplanentwurfes 2010 rechtzeitig zur Durchsicht zugestellt. Aus diesem Grunde wird von einer Aufzählung aller Einnahmen- und Ausgabenposten etc. Abstand genommen.

Bürgermeister Mag. Peter Schönherr und Kassaleiter Gebhard Haas erläutern im Rahmen einer Bildschirmpräsentation den Voranschlagsentwurf 2010. Wesentliche einmalige Ausgaben und verschiedene Größen werden vorgetragen.

Im Zuge einer regen Diskussion werden vom Bürgermeister Mag. Peter Schönherr verschiedene Anfragen im Zusammenhang mit dem Budget 2010 beantwortet.

Nach Beratung beschließt der Gemeinderat mit 10 Ja-Stimmen gegen 7 Nein-Stimmen, den vom 23.11.2009 bis 07.12.2009 zur allgemeinen Einsichtnahme aufgelegten Entwurf des Haushaltsplanes 2010 nach dem vom Bürgermeister bzw. Finanzausschuss vorgelegten Entwurf zu genehmigen.

Der Haushaltsplan 2010 ist somit festgesetzt:

	<u>EINNAHMEN:</u>	<u>AUSGABEN:</u>
Ordentlicher Haushalt 2010	€ 8.942.700,--	€ 8.942.700,--
Ao. Haushalt 2010	€ 2.205.000,--	€ 2.205.000,--
<b>Summe Voranschlag 2010:</b>	<b>€ 11.147.700,--</b>	<b>€ 11.147.700,--</b>

Mit gleichem Stimmenverhältnis wird der Unterschied zwischen der Summe der vorgeschriebenen Beträge (Soll) und der veranschlagten Beträge gemäß § 15 Abs. 1 Z. 7 Voranschlags- und Rechnungsabschlussverordnung (VRV) bis auf weiteres mit € 80.000,-- je Voranschlagspost festgesetzt.

Ebenfalls mit 10 Ja-Stimmen gegen 7 Nein-Stimmen wird der vorliegende Mittelfristige Finanzplan für die Jahre 2011 bis 2013 mit folgenden Summen genehmigt:

Ordentliche Einnahmen/Ausgaben 2011	€	8.917.100,--
Ordentliche Einnahmen/Ausgaben 2012	€	9.061.400,--
Ordentliche Einnahmen/Ausgaben 2013	€	9.179.200,--
Außerordentliche Einnahmen/Ausgaben 2011	€	215.000,--
Außerordentliche Einnahmen/Ausgaben 2012 - 2013	€	0,--

Zu Punkt 7) der TO.:

Es ist grundsätzlich üblich, dass für Pflinglinge die aus Gemeinden kommen, die nicht dem jeweiligen Verband (Gemeinde) angehören ein „Auswärtigenzuschlag“ verrechnet wird. Die Investitionskosten werden von den Verbandsgemeinden getragen, dieser Beitrag soll dazu einen Ausgleich schaffen.

Fulpmes verrechnet derzeit pro Person und Tag € 10,--  
Aufwand 2009 rd. € 40.000,--.

Am 3. November 2009 hat eine Besprechung mit HL Mehringer Peter, Pflegedienstleiter Penz Robert, Bgm. Mag. Schönherr Peter, GR Stern Hermann und HL Lehner Martin stattgefunden, bei der besprochen wurde, dass ab 1.1.2010 gegenseitig keine „Auswärtigenzuschläge“ mehr verrechnet werden (wird zwischen Fulpmes und Matriei bereits so gehandhabt).

Bei der letzten Verbandsversammlung in Fulpmes wurde dies unter „Allfälliges“ beraten schlussendlich jedoch nicht beschlossen.

Es wird nun empfohlen, dass der Gemeinderat trotzdem beschließt, auf eine Verrechnung des „Auswärtigenzuschlages“ für Bewohner aus Verbandsgemeinden des Wohn- und Pflegeheimes Fulpmes zu verzichten, wenn im Gegenzug vom Wohn- und Pflegeheim Fulpmes für Neustifter Bewohner auch auf die Verrechnung des Zuschlages verzichtet wird.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, ab 01.01.2010 auf die Verrechnung des Auswärtigenzuschlages für Heimbewohner aus den Verbandsgemeinden des Wohn- und Pflegeheimes Fulpmes zu verzichten. Diese Regelung tritt jedoch nur in Kraft, wenn im Gegenzug vom Wohn- und Pflegeheim Fulpmes für Bewohner aus Neustift auch auf die Verrechnung des Zuschlages verzichtet wird.

#### Zu Punkt 8) der TO.:

Auf Antrag von Bgm. Mag. Peter Schönherr der Punkt „Genehmigung der Entschädigungen für Lawinensprengungen für die Wintersaison 2009/2010“ einstimmig in die Tagesordnung aufgenommen. Der Antrag wird vor dem TO-Punkt „Anträge, Anfragen und Allfälliges“ behandelt.

Wie in den vergangenen Jahren ist zur ordnungsgemäßen Lawinensicherung der Straße Ranalt bis Mutterberg und im Bereich Ranalt - Vogelsang die künstliche Auslösung von Lawinen durch Sprengungen und durch Anlassen mittels Schier - bei Gefahr in Verzug - unbedingt notwendig.

Folgende Grundeigentümer haben dazu nach telefonischer Rücksprache ihre Zustimmung für die heurige Wintersaison 2009/2010 erteilt und folgende Entschädigungen wurden vereinbart.

- Schöpf Ernst, Auten 2 (Gp. 2399, 2423, 2398/1, 2424 - Grabanock)	€ 1090,10
- Hofer Franz Hermann, Mutterberg 1 (Gp. 2399, 2423, 2398/1, 2424 - Grabanock)	€ 1090,10
- Siller Richard, Gasteig 30 (Gp. 2432 u. 2433 – Mahder)	€ 1090,10
- Ranalter Wendelin, Krößbach 57 (Gp. 2435 – unterhalb d. Mahder)	€ 363,36
- Complojer Fritz, Neustift - Krößbach 33 (Gp. 2430 – unterhalb d. Mahder)	€ 726,73
- Gleinser Otto, Krößbach 91 (Teil der Gp. 2434 - unterhalb d. Mahder)	€ 363,36
- Agrargemeinschaft Schangelairalm, zH. Obm. Pfurtcheller Gerd, Stubaitalstr. 95 (Gp. 2373/4 und 2373/3 – Hälfteigentum der EZ 90064 und 90077 im Talbereich)	€ 726,73
- Agrargemeinschaft Neustift (Gp. 2376/1, 2398/2 und 2373/1 – Talbereich)	€ 726,73
- Gleinser Franz, Neustift - Krößbach 50 (für Bereich Vogelsang)	€ 436,03
<u>Gesamtsumme:</u>	<u>€ 6.613,24</u>

Weiters erhält jeder der betroffenen Grundeigentümer noch 2 Tageskarten für den Stubaier Gletscher.

Für Absprengungen in den Miller's Schoaßn (Gp. 2359 und 2360 der Fa. Gebrüder Pfurtscheller OEG) wird keine Entschädigung bezahlt, jedoch muss die Absprengung vom Grundeigentümer genehmigt werden.

Der Gemeinderat genehmigt mit 16 Ja-Stimmen gegen 1 Nein-Stimme die grundsätzliche Regelung, sowie die Auszahlung der vereinbarten Entschädigungen. Die Beträge sind bis 30.04.2010 zur Zahlung fällig.

Zu Punkt 9) der TO.:

- a) Auf Antrag von GR Martin Pfurtscheller wird der Punkt „Subvention für den Ankauf einer neuen Obstpresse – Ansuchen des Obst- und Gartenbauvereins Fulpmes“ einstimmig in die Tagesordnung aufgenommen.

Der Obst- und Gartenbauverein Fulpmes betreibt im Industriegelände Fulpmes eine Obstverwertungsanlage, welche auch von zahlreichen Neustiftern genutzt wird. Die derzeit verwendete Obstpresse wurde bereits vor 28 Jahren angekauft und muss demnächst ausgetauscht werden. Der Neukaufpreis einer Bandpresse beträgt € 18.000,-.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig den Kauf einer Obstpresse in der Höhe von € 1.500,- zu unterstützen. Die Finanzierung erfolgt durch Umschichtung aus dem HH-Konto „Viehausstellungen“ im Haushaltsjahr 2009.

- b) Markus Müller gibt dem Gemeinderat die Eislaufplatztarife für die Wintersaison 09/10 bekannt.

Tageskarte Kinder	€ 2,00
Saisonkarte Kinder	€ 20,00
Tageskarte Erwachsene	€ 3,00
Saisonkarte Erwachsene	€ 50,00
Schlittschuhverleih	€ 4,00
Miete	€ 20,00/h
(außerhalb der Öffnungszeiten)	

- c) GR Leo Pfurtscheller berichtet von einem Wassereintritt im Schulgebäude Dorf.  
*Vizebgm. Josef Müller berichtet, dass dieses Problem seit dem Bau des Polytechnischen Lehrgangs besteht. Eine Ursache konnte seither nicht gefunden werden.*

- d) GR Anton Schönherr berichtet über das Anliegen der Jungbauernschaft Neustift um Bereitstellung eines Lager und Schulungsraumes.  
*Vizebgm. Josef Müller wird sich um diese Angelegenheit kümmern.*

- e) GR Anton Schönherr erkundigt sich nach dem Projektstand „Wohnbau Kampl – alter Sportplatz“.  
*Bgm. Mag. Peter Schönherr berichtet, dass sich ca. 45 Interessenten gemeldet haben. Im Februar soll nochmals eine Präsentationsrunde mit den Interessenten erfolgen.*

f) GR Josef Pfurtscheller wünscht die Abstimmung des Fahrplans für den Nightliner mit der neu verordneten Sperrstunde, sowie die Bekanntgabe der Fahrgastzahlen für den Nightliner.

g) GR Josef Pfurtscheller kritisiert die verspätete Anbringung der Weihnachtsbeleuchtung im Dorf.

*Bgm. Mag. Peter Schönherr verweist auf die Zuständigkeit des TVB Stubai Tirol.*

Zu Punkt 10) der TO.:

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Öffentlichkeit bei diesem Punkt der Tagesordnung auszuschließen.

**a) Schule:**

Bgm. Mag. Schönherr präsentiert den Gemeinderat die Bewerber für die ausgeschriebenen Stellen in der Schulanlage Neustift-Dorf wie folgt:

	<b>Name</b>	<b>Adresse</b>	<b>PLZ</b>	<b>Ort</b>
1	Cennet Kaygisiz	Knappenweg 7	6166	Fulpmes
2	Egger Anna Marina	Schaller 6	6167	Neustift
3	Gashi Bedijete	Scheibe 30	6167	Neustift
4	Göcken Emine	Dorfstrasse 10	6141	Schönberg
5	Hochrainer Birgit	Erlenweg 10	6167	Neustift
6	Kuprian Brunhilde	Scheibe 15	6167	Neustift
7	Larcher Sieglinde	Neugasteig 59	6167	Neustift
8	Muigg Andrea	Feldgasse 11	6167	Neustift
9	Schönherr Heidi	Schaller 18	6167	Neustift
10	Standfest Waltraud	Stackler 35	6167	Neustift

Aufgrund der schriftlichen Abstimmung werden Frau Larcher Sieglinde, Neugasteig 59 und Frau Schönherr Heidi, Schaller 18, mit geplanten Dienstbeginn 18.12.2009 angestellt.

Der Gemeindevorstand wird mit der Festlegung der Stellenbeschreibung und dienstrechtlichen Details beauftragt.

Entsprechende Dienstverträge sind abzuschließen.

**b) Eislaufplatz:**

Bgm. Mag. Schönherr präsentiert den Gemeinderat die Bewerber für die ausgeschriebenen Stelle „Betreuung Eislaufplatz“:

	<b>Name</b>	<b>Adresse</b>	<b>PLZ</b>	<b>Ort</b>
1	Smolle Christopher	Gagers 71	6165	Telfes
2	Hackenberg Edi	Quellenweg 20	6167	Neustift
3	Pfurtscheller Hubert	Franz-Senn-Straße 45	6167	Neustift

Aufgrund der Abstimmung wird Smolle Christopher, Gagers 71, 6165 Telfes, mit geplanten Dienstbeginn 10.12.2009 angestellt. Die Anstellung im Ausmaß von 40 h/Woche (100 %) ist befristet bis ca. Ende März 2010.

Der Gemeindevorstand wird mit der Festlegung der Stellenbeschreibung und dienstrechtlichen Details beauftragt.

Ein entsprechender Dienstvertrag ist abzuschließen.

**c) Alten- und Pflegeheim:**

- Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Ausschreibung einer offenen Stelle „Mitarbeiter/in in der Pflege“.
- Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Änderung von bestehenden Dienstverhältnissen mit Wirksamkeit 01.12.2009.

**d) Gemeindeverwaltung:**

Der Gemeinderat beauftragt den Gemeindevorstand einstimmig, eine Anpassung des Dienstvertrages von Frau Natalie Ranalter, Gemeindeverwaltung, vorzunehmen.

g.g.g.

(Schriftführer)  
Gerhard Stern